

*будучи серьезно обеспокоена* трагическими последствиями государственного переворота, создающего в Бурунди обстановку насилия, которая приводит к человеческим жертвам и массовому перемещению населения, что в значительной мере сказывается на положении в регионе,

1. *решительно осуждает* переворот, в результате которого был резко и насильственно прерван демократический процесс, начатый в Бурунди;

2. *требует*, чтобы путчисты сложили оружие и возвратились в свои казармы;

3. *требует также* немедленного восстановления демократии и конституционного режима;

4. *поддерживает* усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем, Организацией африканского единства и странами региона в целях содействия восстановлению конституционного порядка и защите демократических институтов в Бурунди;

5. *выражает признательность* Генеральному секретарю за направление в Бурунди специального посланника;

6. *просит* государства – члены Организации Объединенных Наций, международные организации, межправительственные органы и неправительственные организации оказать народу Бурунди чрезвычайную гуманитарную помощь и/или любую другую помощь;

7. *постановляет* продолжать рассматривать этот вопрос до тех пор, пока не будет найдено решение по урегулированию кризиса.

*48-е пленарное заседание,  
3 ноября 1993 года*

#### **48/18. Полный вывод иностранных вооруженных сил с территории балтийских государств**

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая* свою резолюцию 47/21 от 25 ноября 1992 года,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о полном выводе иностранных вооруженных сил с территории балтийских государств<sup>27</sup>,

*памятуя* о содержащемся в докладе Генерального секретаря заявлении о том, что "задер-

жка в завершении вывода иностранных вооруженных сил с территории" Латвии и Эстонии "вызывает у международного сообщества обостренное беспокойство"<sup>28</sup>,

*считая*, что Организация Объединенных Наций в соответствии с положениями ее Устава наделена важной ролью и ответственностью в деле поддержания международного мира и безопасности,

*сознавая*, что своевременное использование превентивной дипломатии является наиболее желательным и эффективным средством ослабления напряженности до того, как она приводит к конфликту

*с особым удовлетворением напоминая*, что независимость Латвии, Литвы и Эстонии была восстановлена мирными и демократическими средствами,

*признавая*, что размещение иностранных вооруженных сил на территории Латвии и Эстонии без соответствующего согласия этих стран является оставшейся в наследство от прошлого проблемой, которая должна быть урегулирована мирными средствами,

*приветствуя* вывод вооруженных сил Российской Федерации с территории Литвы, который завершился 31 августа 1993 года в соответствии с ранее согласованным графиком,

*приветствуя также* прогресс, достигнутый в сокращении иностранного военного присутствия в Латвии и Эстонии,

*будучи обеспокоена* тем, что двусторонние переговоры по вопросу о полном выводе иностранных вооруженных сил с территории Латвии и Эстонии, начатые в феврале 1992 года, еще не привели к заключению соглашений, к чему призвала резолюция 47/21,

*признавая*, что завершение вывода иностранных вооруженных сил с территории Латвии и Эстонии будет способствовать укреплению их вновь обретенной независимости и восстановлению их экономики,

*приветствуя далее* миссию добрых услуг, которую Генеральный секретарь недавно направил в балтийские государства и Российскую Федерацию во исполнение резолюции 47/21,

*ссылаясь* на "Хельсинкский документ 1992 года: надежды и проблемы времени перемен"<sup>29</sup>, в частности на пункт 15 Декларации Хельсинкской встречи на высшем уровне, согласованный

на встрече в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, состоявшейся в Хельсинки 9 и 10 июля 1992 года.

*признавая также*, что Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе является региональным соглашением в том смысле, как об этом говорится в главе VIII Устава Организации Объединенных Наций, и что в этом качестве оно обеспечивает важную взаимосвязь между безопасностью в Европе и во всем мире.

*признавая далее*, что региональные организации, участвующие вместе с Организацией Объединенных Наций в осуществлении взаимодополняющих усилий, могут побуждать расположенные вне региона государства действовать в духе оказания поддержки,

1. *вновь призывает* соответствующие государства, руководствуясь основными принципами международного права и в целях предотвращения любого возможного конфликта, безотлагательно заключить соответствующие соглашения, включающие графики, для обеспечения скорейшего, организованного и полного вывода иностранных вооруженных сил с территории Латвии и Эстонии;

2. *вновь заявляет о своей поддержке* усилий, предпринимаемых государствами, участвующими в Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе, с целью обеспечить вывод иностранных вооруженных сил, размещенных на территории Латвии и Эстонии без соответствующего согласия этих стран, мирными средствами и путем переговоров;

3. *приветствует* многосторонние усилия по оказанию помощи Российской Федерации в строительстве жилья для военнослужащих и членов их семей, возвращающихся из Латвии и Эстонии;

4. *предлагает* соответствующим государствам избегать любых заявлений или действий, которые могут быть провокационными или недружественными;

5. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за его усилия по осуществлению резолюции 47/21, включая направление миссии добрых услуг в балтийские государства и Российскую Федерацию;

6. *настоятельно призывает* Генерального секретаря продолжать использовать свои добрые услуги для содействия полному выводу иностранных вооруженных сил с территории Латвии и Эстонии;

7. *просит* Генерального секретаря информировать государства-члены о прогрессе в деле осуществления настоящей резолюции и представить по этому вопросу доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Полный вывод иностранных вооруженных сил с территории балтийских государств".

*55-е пленарное заседание,  
15 ноября 1993 года*

#### 48/19. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 47/10 от 28 октября 1992 года о координации деятельности Организации Объединенных Наций и Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе,

*с удовлетворением отмечая* свою резолюцию 48/5 от 13 октября 1993 года о предоставлении Совещанию по безопасности и сотрудничеству в Европе статуса наблюдателя при Генеральной Ассамблее,

*приветствуя* заявление глав государств и правительств государств - участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе на Хельсинкской встрече на высшем уровне 1992 года о том, что они рассматривают Совещание как региональное соглашение в том смысле, как об этом говорится в главе VIII Устава Организации Объединенных Наций, и что в этом качестве оно обеспечивает важную взаимосвязь между безопасностью в Европе и во всем мире<sup>30</sup>,

*ссылаясь также* на документы Совещания, в частности на Заключительный акт, подписанный в Хельсинки 1 августа 1975 года, Парижскую хартию для новой Европы<sup>31</sup>, Пражский документ о дальнейшем развитии институтов и структур Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе<sup>32</sup>, Венский документ 1992 года по мерам укрепления доверия и безопасности, Хельсинкский документ 1992 года<sup>29</sup> и Резюме выводов третьей Встречи Совета Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, состоявшейся в Стокгольме 14 и 15 декабря 1992 года<sup>33</sup>,

*отмечая* чрезвычайно важную роль Совещания в усилиях по предотвращению агрессии